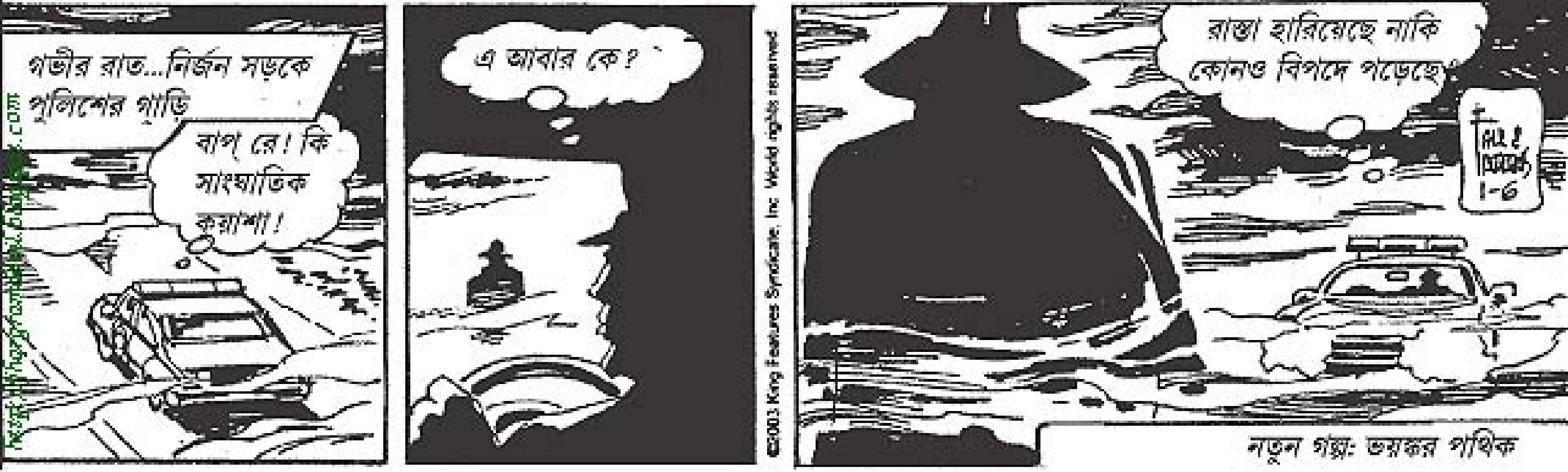

গভীর রাত...নির্জন সড়কে পুলিশের গাড়ি
বাপ্ রে! কি সাংঘাতিক কুয়াশা!
এ আবার কে?
©2003 King Features Syndicate, Inc. World rights reserved
রাস্তা হারিয়েছে নাকি কোনও বিপদে পড়েছে?
নতুন গল্প: ভয়ঙ্কর পথিক

বিপদে পড়েছেন নাকি ?
FALK & FREDERICKS
1-7
গাড়ির তেল ফুরিয়ে গেছে ?
©2003 King Features Syndicate, Inc. World rights reserved
লোকটা থামেও না !
কথার উত্তরও দেয় না !

©1983 King Features Syndicate, Inc. World rights reserved

লয়েড... এ কী অবস্থা তোমার?
এখন ঠিক আছি।
তুমি ফিরছ না দেখে খোঁজ করতে আমাকে পাঠালেন পুলিশকর্তা।
লংকোট টুপি মাথায় লম্বা একটা লোক...এমন ঘুঁষি মারল!
তুমি দেখেছ লোকটাকে?
না তো। মাইলখানেকের মধ্যে কেউ নেই।
©2003 King Features Syndicate, Inc. World rights reserved

শরীরে একটু বল পেয়েছ?
হ্যাঁ। গিয়ে রিপোর্টটা তৈরি করি।
গাড়ি চালাতে পারব।
FALK & BARRY 1-10
©2003 King Features Syndicate, Inc. World rights reserved
আরে স্টার্ট নিচ্ছে না কেন? ইঞ্জিন বিগড়োল নাকি?
?

বিগড়েছে? দাঁড়াও আমি দেখছি।
সারা রাত চালিয়েছি, তখন তো কোনও গোলমাল করেনি ইঞ্জিন!
গাড়ি চলবে কী করে লয়েড...
©2003 King Features Syndicate, Inc. World rights reserved
ট্যাঙ্কে এক ফোঁটাও তেল নেই। দেখে যাও তুমি।
!!
অতঃপর

কুয়াশা ঢাকা রাজপথ...
ডিউটিতে বেরনোর সময় গাড়ির ট্যাঙ্কে প্রচুর তেল ছিল।
!!
কিন্তু এখন এক ফোঁটাও পড়ে নেই।
মাটিতেও পড়েনি দেখছি। তবে
এত তেল তবে গেল কোথায়?

© by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved

গত রাতে হাইওয়েতে টহলরত এক পুলিশ অফিসারকে আক্রমণ করে এক পথচারী। ঘুঁষিতে তিনি...
অজ্ঞান হয়ে পড়ে যান। জ্ঞান ফিরলে দেখেন তাঁর গাড়ির তেল সব শেষ...
!
©2003 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved
এ ঘটনায় পুলিশ হতবাক হয়ে পড়েছে। কার কাণ্ড তার সূত্র খুঁজছে পুলিশ....
GAS
1-15

ওই ঘটনার কয়েক দিন পর এক রাত্রে....
কুয়াশার জন্য রাস্তায় লোকই নেই। পেট্রোল কে কিনবে! বন্ধ করে দিই বরং।
GAS
মনে হচ্ছে খদ্দের এসেছে একজন।
খট্ খট্
কোনও গাড়ি তো দেখছি না!
Service Parts
1-16
King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

কোনও গাড়ি দেখছি না। তবে কেউ একজন এসেছে।
গাড়ি বোধহয় দূরে....হেঁটে এসেছে।
©2005 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.
1-17
গাড়ি খারাপ হয়ে গেছে?

গাড়ির ইঞ্জিন বিগড়েছে, নাকি তেল শেষ হয়ে গেছে?
ও বুঝেছি। মবিল লাগবে তো, এখনই দিচ্ছি।
ধ্রাম

গতরাতে শহর প্রান্তে এক পেট্রোল পাম্পে আবার দেখা গেছে তথাকথিত 'ভয়ঙ্কর পথিককে'...
তার আক্রমণে জখম হন পাম্পের মালিক। মনে হচ্ছে এ বারেও তার লক্ষ্য ছিল 'তেল' হাতানো। ঘটনার পর,
হাসপাতাল
1-20
©2008 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.
দেখা যায়, পেট্রোল পাম্পে সমস্ত তেল শেষ। ক্যানে ভরা মোটর অয়েলও নিঃশেষ।
প্রোফেসর উঠে টিভি দেখছেন?
তাই তো দেখছি ডাক্তারবাবু সংবাদে এত আগ্রহ?

লোকটা এ বার হানা দিয়েছে পথের ধারে এক পেট্রোল পাম্পে।
ভাবছি তেল কোম্পানির উপর কারও রাগ আছে কি না?
তবে তেলের কোম্পানি তো আর একটা নয়। হামলা কেন যে চালাচ্ছে...
আপনার কী মনে হয়?
হেসো না ম্যানড্রেক... এ যেন আধুনিক এক ভ্যাম্পায়ার... রক্তের বদলে তেল খায়।
!
1-21
©2000 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

প্রোফেসর, এ বার শুয়ে পড়ুন।
একটু পরে শোব।
তেল লুণ্ঠনের দুটি ঘটনাতেই রহস্যময় লোকটির কোনও পদচিহ্ন মেলেনি...
পুলিশ খুবই বিভ্রান্ত।
নার্স, মন দিয়ে শোনো... ম্যানড্রেকের সঙ্গে এক্ষুনি কথা বলা দরকার... তাকে যে করে হোক নিয়ে এসো।
?
1-22
1-22
1-22

ম্যানড্রেক, লোকটার নাকি পায়ের ছাপ পড়ে না মাটিতে?
হ্যাঁ, পুলিশ বলছে, পায়ের ছাপ মেলেনি। রহস্যময় ব্যাপার।
হাসপাতাল থেকে ফোন এসেছিল। সেখানে ভর্তি এক বৃদ্ধ প্রোফেসর তোমায় যেতে বলেছেন। এক্ষুনি।
বুঝেছি, প্রোফেসর থিওবোল্ড। এখনই যাচ্ছি।
কে এই প্রোফেসর থিওবোল্ড?

শুনলাম, প্রোফেসর থিওবোল্ড ডেকেছেন আমাকে।
হ্যাঁ, উনি বলছেন জীবন-মরণের ব্যাপার। তাই ডেকেছেন।
ওঁর মনে কী আছে কে জানে।
এইদিকে...
©2003 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved
দুঃখিত। কাউকে দেখা করতে দিচ্ছি না প্রোফেসরের সঙ্গে।
উনি বেজায় অসুস্থ।
!

© by King Features Syndicate, Inc. World rights Reserved.

বেশি কথা বলবেন না। উনি সত্যিই অসুস্থ।
হাসপাতালে...
‘এক্স ডাইমেনশন’ আবিষ্কার করলেন আপনি... তারপর আর দেখা হয়নি।
হ্যাঁ, আমার মেয়ে ফ্রানের খোঁজে সেখানে গিয়েছিলে তোমরা।
©2000 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.
তা যে জন্য আজ ডেকেছি... ‘ভয়ঙ্কর পথিকের’ খবর শুনেছ?
হ্যাঁ। আপনি নাকি জানেন লোকটা কে?
ম্যানড্রেক, তুমিও জানো সম্ভবত।
?

ঘটনাগুলো সাজিয়ে নাও..। সে শুধুই তেল চুরি করে।
ঠিক তাই।
তার গায়ে লং কোট, মাথায় টুপি, পায়ের ছাপ পড়ে না। তার মুখ কেউ দেখেনি।
হাসপাতাল
©2002 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.
1-23
তুমি আসার একটু আগে টিভির খবরে বলল, সে আরও দু' জায়গায় হানা দিয়েছে।
পুলিশ কোনও সূত্র পায়নি। তবে এ বার ও কোথায় হানা দেবে আঁচ করছি।
!

'ভয়ঙ্কর পথিক' কোথায় কোথায় হানা দিয়েছে তার একটা মোটামুটি পথরেখা এঁকেছি...
লোকটা যাচ্ছে দেখছি দক্ষিণের দিকে।
আর ওই দিকেই পড়ে পরিত্যক্ত কয়লা-খনিগুলো
তেল... কয়লা! আঁচ করছ কিছু?
করছি প্রোফেসর!
কী আঁচ করছে ম্যানড্রেক?

আপনার সন্দেহ, ও এসেছে 'এক্স ডাইমেনশন' থেকে... আসলে 'ধাতব মানুষ'?
সে বার তুমি ঢুকেছিলে 'এক্স ডাইমেনশনে'। এ বার ঘটেছে উল্টোটা।
কোনওভাবে পৃথিবীতে ঢোকার কৌশলটা জেনেছে।
হয় তো দৈবাৎই।
অথবা উন্নততর কোনও জীবই পৃথিবীতে পাঠিয়েছে 'ধাতব মানব'কে।
!
প্রোফেসর, উত্তেজিত হবেন না।
©2000 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

'ধাতব মানব' এক অদ্ভুত সৃষ্টি, অন্তত এই বিশ্বে...
সে চলে চাকায় ভর করে, খায় কয়লা আর মরচে ঠেকাতে তার একান্ত প্রয়োজন তেলের। কার্যত সে অমর...
সে নির্মম ধ্বংসকারী। তাকে 'এক্স ডাইমেনশনে' ফেরত পাঠাতেই হবে যে করে হোক।
কিন্তু কী ভাবে?
প্রোফেসর ক্লান্ত। আর কথা নয়। যান আপনি।

দোহাই, এ বার যান আপনি।
যে চেম্বারে বৈজ্ঞানিক প্রক্ষেপণে ওই ডাইমেনশন ধরা দিয়েছিল তার অস্তিত্ব নেই আর। তবে আমার ল্যাবরেটরিতে অসমাপ্ত পোর্টেবল চেম্বারে আছে একটা তাতে... উঃ...
2-1
©2003 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.
বড় ক্লান্ত লাগছে। তুমি কাল এসো। তখন বলে দেব কৌশলটা।
আমি চলে আসব।
প্রোফেসরের ধারণা, 'ধাতব মানব' পৃথিবী দখল করতে চায়। উনি ঠিক বলছেন তো?
অতঃপর

©2001 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

পরদিন পুলিশের সদর দফতরে...
এরা হলেন পুলিশ অফিসার লয়েড ও পেট্রোল পাম্পের মালিক পল... দুই প্রত্যক্ষদর্শী।
দেখুন, কেউ বলছে, কোনও তেল কোম্পানির উপর রাগে লোকটা এমন কাণ্ড করে বেড়াচ্ছে,
কেউ বলছে, লোকটা আসলে ভয়ঙ্কর এক পথিক। সে কে জানতে সাহায্য চাই।
তার পরিচয় জানতে আপনাদের সম্মোহন করতে হবে।
করুন।

মনটা একাগ্র করে ঘুমোন... ঘুমোন... ঘুমোন!
অল্পক্ষণের মধ্যেই দু'জনকে সম্মোহিত করে ফেলল ম্যানড্রেক...
এ বার দেখান সেই ভয়ঙ্কর পথিককে।
সম্মোহনে টেলিপ্যাথিক প্রক্ষেপণ...
টুপির নীচে অস্পষ্ট একটা মুখ। শনাক্ত করা শক্ত।
দাঁড়ান। আগে পুরোটা দেখি।

পেট্রোল পাম্পে লোকটা... এ বার ক্লোজ আপে দেখি...
মবিলের কৌটো হাতে... অদ্ভুত দস্তানা পরে।
ওটা দস্তানা নয় পুলিশ-প্রধান। ওটা 'ধাতব-মানব'-এর হাত। প্রোফেসর থিওবোল্ড ঠিকই আঁচ করেছেন।
!
2-6

আপনাদের চোখ দিয়েই ওর পরিচয় জানলাম। ধন্যবাদ।
দরকারে ডাকবেন।
ধাতব-মানব লোকটা কে আসলে?
প্রোফেসরের মতে সে এসেছে এক্স ডাইমেনশন থেকে। এ বিশ্বের পক্ষে বিপজ্জনক।
আমার ধারণা, ভুল করে সে এসে পড়েছে...
সে একাকী, বিভ্রান্ত, অত্যন্ত বিপজ্জনক। বাঁচার জন্য খুঁজছে তেল আর কয়লা।
ব্যাপারটা প্রকাশ না করাই ভাল।

প্রোফেসর থিওবোল্ড তাঁর পোর্টেবল প্রোজেকশন চেম্বারে এ সংক্রান্ত তথ্য লিখে রেখেছেন আশা করছি।
সেই তথ্য ঘেঁটে ধাতব-মানবকে যে করে হোক ফেরত পাঠাতে হবে এক্স ডাইমেনশনে।
ফের পুলিশ-দফতরে...
সংবাদ মাধ্যমকে পুলিশ কেন কিছু বলছে না?
তথ্য জানাটা জনগণের অধিকার।
দেখুন, ম্যানড্রেক হয়তো কিছু জানাতে পারে আপনাকে। ও গেল হাসপাতালের দিকে।
অতঃপর

জাদুকর ম্যানড্রেক...এই হাসপাতালে এসেছে কেন ?
হাসপাতাল
পোর্টেবল প্রোজেকশন চেম্বার সম্পর্কিত সূত্রগুলো আশা করি প্রোফেসরের লেখা নোটে পেয়ে যাব।
© by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.
আরে ! প্রোফেসরের খাটটা খালি কেন ?

©2008 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

কথা ছিল, বিশেষ নির্দেশ লেখা একটা কাগজ আমাকে আজ দেবেন উনি। সে জন্যই এসেছিলাম আমি।
তেমন কিছু কি রেখে গেছেন?
©2000 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved
!
এ সবের কিছুই জানি না আমি।
আড়াল থেকে যেটুকু শুনলাম তা-ই যথেষ্ট। আমার রিপোর্টার মন বলছে ভয়ঙ্কর পথিক-কাণ্ডের সঙ্গে এর যোগ আছে।
2-12

তন্নতন্ন করে খুঁজলাম। কিন্তু প্রোফেসরের কোনও নোট তো পেলাম না।
কাল রাতে উনি এত ক্লান্ত ও অসুস্থ ছিলেন যে হয়তো লিখে যেতে পারেননি।
©2003 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.
কিছু মনে করবেন না...অন্য রোগীর জন্য ঘরটা ছেড়ে দিতে হবে এ বার।
ম্যানড্রেককে একটু সাহায্য করা যাক। তা হলে হয়তো কিছুটা পাত্তা দেবে আমাকে।
2-13

ঘরে ঢোকার জন্য মাফ চাইছি...যেটা খুঁজছেন সেটা আছে গদির তলায়।
গদির তলাটা দেখাই হয়নি।
হ্যাঁ। এই তো প্রোফেসরের লেখা নোট...
কিন্তু শেষ হয়নি। অসমাপ্ত নির্দেশ!
কীসের জানতে পারি?

আপনি তো রিপোর্টার জেনি লেক...
পত্রিকায় আপনার লেখা পড়তে ভালই লাগে। তবে এখুনি এই নোটের ব্যাপারে কিছু বলা যাবে না। চললাম।
2-15
©2020 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved
ম্যানড্রেক অত সহজে রেহাই দিচ্ছি না তোমাকে।
আমার মন বলছে, তুমি খুঁজে বেড়াচ্ছ ভয়ঙ্কর সেই পথিককে...
আমিও যাব তোমার পিছু পিছু।
অতঃপর

© by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

রহস্যময় 'ভয়ঙ্কর পথিক' আবার আঘাত হেনেছে...
বেতার কেন্দ্র
দু'টি ভিন্ন স্থানে...কেউ জখম হয়নি...তবে মোটর অয়েলের প্রচুর ক্যান চুরি গিয়েছে...
©2002 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.
কে এই ভয়ঙ্কর পথিক? যেখানেই হানা দেয় তেল লুঠ করে কেন?
আমার ধারণা, এর উত্তরটা জানে ম্যানড্রেক। ওর সঙ্গে লেগে থাকতেই হবে আমাকে।
2-16

©2008 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

ম্যানড্রেক এইখানে এল কেন? কী ব্যাপার?
গাছপালায় ঘেরা নির্জন একটা বাড়ি! সামনে একটা ট্রাক!
এই ট্রাকটা দিয়ে কাজ হবে?
খুব হবে। এসো তোমায় বুঝিয়ে দিই।
!
2-20

এই বেঢপ জিনিসটা আসলে পোর্টেব্‌ল প্রোজেকশন চেম্বার, বুঝলে লোথার।
এটা কাজ করে কী ভাবে?
সেই নির্দেশাবলি প্রোফেসর লিখে রাখছিলেন। কিন্তু পুরোটা লেখার আগেই মারা যান। এটাই সমস্যা।
ধাতব-মানবকে এই চেম্বারের সাহায্যেই ডাইমেনশন এক্স-এ ফেরত পাঠাতে হবে।
'ধাতব-মানব', 'ডাইমেনশন এক্স'...কী সব বলাবলি করছে এরা?

আমি তো বিজ্ঞান পড়েছি সেই কলেজ জীবনে...কতদিন আগে। তবু...
সেই বিদ্যেতেই মনে হয় এটা চালু করতে পারব।
দ্যাখো চেষ্টা করে। যন্ত্রপাতিও কিছু আছে।
©Distr. by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved
অন্য কেউ টের পাওয়ার আগেই কাজ শুরু করতে হবে।
ম্যানড্রেক, আমার কাগজে খবরটা বেরোলে বিশ্ববাসী জেনে যাবে। রিপোর্টারের চোখ বাবা!
2-22

© by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

চোট লেগেছে ?
না। সিঁড়িটা এতটা ঘুন ধরা বুঝিনি।
লোথার, ইনি রিপোর্টার জেনি লেক।
ম্যানড্রেক, আমি আপনাদের সকল কথাই শুনে ফেলেছি। ধাতব-মানব...
ডাইমেনশন এক্স, মোটর অয়েল-এ সবই ওই ভয়ঙ্কর পথিক সম্পর্কিত।
শিহরণ জাগানো খবর!
জানি। কিন্তু দোহাই এক্ষুনি কিছু লিখবেন না।
King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.
2/25

এই ধাতব-মানব এসেছে অন্য জগৎ, এক্স ডাইমেনশন থেকে।
তার হানায় এখনও কেউ মরেনি এটাই আশ্চর্য।
ধাতব-মানব এক হৃদয়হীন ভয়ঙ্কর পথিক। তাকে ধ্বংস করা যায় না। এ সব লিখলে সাধারণ লোক আতঙ্কিত হয়ে পড়বে, বুঝলেন।
কিন্তু জনগণের তো জানার অধিকার আছে, তাই না?
2/26
©2003 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved

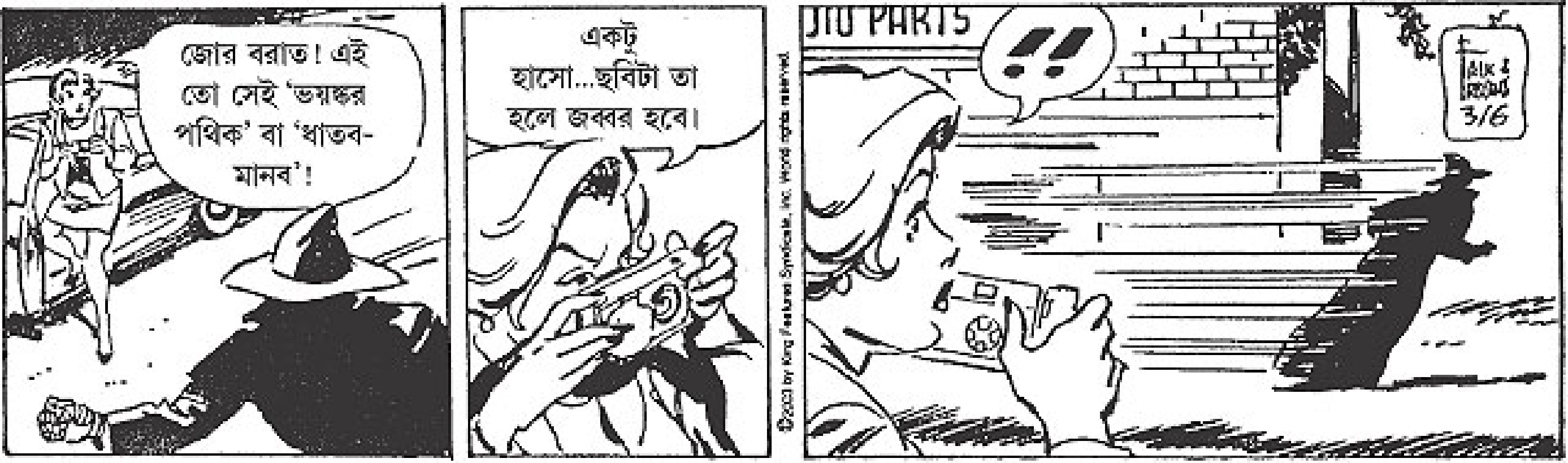
©2003 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

©2000 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

ধাতব-মানব খায় কী?
স্রেফ কয়লা।
ও দেখছি গেছে দক্ষিণ দিকে।
পরিত্যক্ত কয়লা খনিগুলো ওদিকেই।
কয়লার সন্ধানেই ও ওদিকে গেছে।
আরে আমিও যাব।
আবার আঘাত হানবে ধাতব-মানব...

দক্ষিণমুখী রাস্তায়...
রিপোর্টার জেনি পিছু ছাড়েনি।
ধাতব-মানবের দেখা যদি পাও...
ওকে প্রোজেকশন চেম্বারে ভরবে কী করে?
ভাল প্রশ্ন করেছ বটে লোথার।
SILASVILLE NEXT EXIT
ভাবছি এ মুহূর্তে সে কোথায়?
SILASVILLE AUTO PARTS

©2003 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.


জোর বরাত! এই তো সেই 'ভয়ঙ্কর পথিক' বা 'ধাতব-মানব'!
একটু হাসো...ছবিটা তা হলে জব্বর হবে।
!!

যাঃ বাবা! উধাও হয়ে গেল!
ঝড়ের গতিতে চলে গেল। বাপ্ রে!
ঘণ্টায় অন্তত ৫০ মাইল গতিতে।
এক্ষুনি ওর পিছু নিতে হবে।
জেনি, চলো এবার।
একটা ছবিও তুলতে পারলাম না।

নিমেষের মধ্যে উধাও।
ওকে যে করে হোক ধরতেই হবে লোথার।
ম্যানড্রেক, আমাদের পিছনে আসতে আসতে জেনি কোথায় গেল?
!!
জেনি তখন এক মাইল পিছনে...
ধুত্তেরি। তেল গেল শেষ হয়ে।
গাড়ির ধারে কাছে একটা লোককেও দেখছি না। কোনও গাড়ি এলে তবে যদি একটু তেল মেলে। নইলে...
পিছনেই...

তেল শেষ, গাড়ি অচল, রাস্তায় একা জেনি...
পোড়া কপাল আমার!
ম্যানড্রেকরা এক মাইল আগে...
ধাতব-মানব গেল কোথায়?
জেনকেও দেখছি না। চলো ফিরে যাই।
দাঁড়িয়ে বিরক্তি ধরে গেল।
এ সময় কেউ যদি এসে পড়ত!
© by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.
3/10

King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

জঙ্গলের ভিতর থেকে বেরিয়ে এল ধাতব-মানব...
!!
পালানোর চেষ্টায় জেনি...
ওর লক্ষ্য আমার গাড়িটা, আমি নই।
3/12

©2008 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

©2000 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

কীসের আওয়াজ। সাইরেনের মতো।
ওটা ধাতব-মানবের চিৎকার, বুঝলে।
আরে! ঘোর বিপদে জেনি!
জেনিকে বাঁচাতে ধাতব-মানবের উপর ঝাঁপিয়ে পড়ল লোথার...
এ বার ধাতব-মানব ও মানবের মধ্যে শক্তি পরীক্ষা....

©2003 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved

বাঃ। জব্বর ঘুষি।
ওই ঘুষির পরও ব্যাটা উঠে দাঁড়িয়েছে?
তাই তো দেখছি।
তেল পেতে মরিয়া ধাতব-মানব। সে এ বার খুলে ফেলল জেনির গাড়ির হুড।
ইস— আমার গাড়ির পুরো দামটাও এখনও মেটানো হয়নি!

এই লোকটা, আমার গাড়িতে হাত দেবে না।
জেনির নিষেধ শুনে ক্ষিপ্ত ধাতব-মানব তেড়ে গেল তার দিকে...
মেয়েদের সম্মান দিতেও জানো না।
!!
3-19

আঘাত হানতে তেড়ে আসছে ব্যাটা।
!
সম্মোহন করছে ম্যানড্রেক...
সম্মোহনে ধাতব-মানব দেখল তার চারিদিকে আগুন...
ওকে আটকানো যাবে আশা করি।
কিন্তু সে আর কতক্ষণ?

দেখছি ভয় পেয়েছে ধাতব-মানব। ভয়ের চোটে সোজা উল্টো দিকে দৌড়ে দিল।
ভয়ের চোটে ও বোধহয় পালায়নি।
ও অন্যদিকে গেল তেলের খোঁজে।
সম্ভবত অটো-পার্টসের দোকানের সন্ধানে দৌড়েছে।
চলুন তবে।
3/21

কিছুটা এগোলেই অটো-পার্টসের দোকান।
ঢোকার দরজাটা ভেঙে ফেলেছে দেখছি।
VILLE AUTO PAR
3/22
ধাতব-মানব আমাদের আগেই এসে গেছে এখানে।
কোনও সাড়া শব্দ নেই।
ম্যানড্রেক, সে কি এখনও আছে এখানে?
ধাতব-মানবের সন্ধানে...

SILASVILLE AUTO PARTS
মনে হচ্ছে ধাতব-মানব ভিতরেই আছে।
অন্ধকারে ওকে দেখা যাবে কি?

©2003 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

ঠিক কী ঘটে ?
কর্মচারীরা চলে গিয়েছে, দোকান বন্ধের মুখে ঢুকল ব্যাটা। ঝোলা কোট... মুখোশ পরা ...
দরজা ভেঙে ঢুকে পড়ল...
©2003 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.
তেলের টিনগুলো সব নিয়ে নিল...আমরা লুকিয়ে ছিলাম এ বার।
একদম ঠিক করেছেন।
তারপর কী হল ?

আরে ধোঁয়া কেন?
কী দেখছেন আপনি অমন করে?
ওদিকে কয়লাখনিগুলো বহুকাল পরিত্যক্ত। কয়লা তোলা বন্ধ।
ভাবছি, ধোঁয়া উঠছে কী করে?
?

হয়তো কোনওটা ফের চালু হয়েছে।
তা কী করে হবে?
কয়লা নিজের থেকেই জ্বলে শেষ।
!
সেখানে ধোঁয়া আসবে কোথা থেকে?
কারণটা বোধহয় ধরে ফেলেছি...
4-1
©2000 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved

ওই ধাতব-মানবটাকে আগে আটকানোর ব্যবস্থা করুন। কখন কাকে মেরে ফেলবে।
সেটাই করছি।
অতঃপর কী ?
!
যেখানে ধোঁয়া উঠছে, মনে হচ্ছে ধাতব-মানবকে ওখানেই পাব লোথার।

প্রচুর মোটর অয়েল খেয়ে এ বার মুখের স্বাদ বদলানোর উপায় খুঁজছে ধাতব-মানব। খিদেও বেড়ে গেছে ওর।
বিপদ
সাবধান
পরিত্যক্ত কয়লাখনি এগোবেন না
এ বার মুখ বদলাতে ও কয়লার খোঁজে এসেছে।
ওই দ্যাখো, মবিলের পরিত্যক্ত কৌটো।
©2005 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved

King Features Syndicate, Inc.

©2000 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved

পাথর ছুড়ে আক্রমণ চালাচ্ছে ধাতব-মানব...
জেনি দূরে থাকো। আমি আর লোথার চেম্বারটা নিয়ে এগোনোর চেষ্টা করি বরং...
©2000 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.
এই মেয়ে... আর এগিও না তুমি।
!

এই যে, ভয়ঙ্কর পথিক না ধাতব-মানব, কী বলে ডাকব তোমাকে?
তুমি কি অন্য গ্রহের লোক? ভুল করে আমাদের পৃথিবীতে ঢুকে পড়েছ?
©2003 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.
চিন্তা নেই। সুট করে এই প্রোজেকশন চেম্বারে ঢুকে পড়ো।...সোজা চলে যাবে এক্স ডাইমেনশনে। কী, রাজি আছ?
4-8

তোমার তেল চুরির অপরাধ আমরা মার্জনা করে দিচ্ছি বুঝলে ?
আবার বলছি তোমাকে। ঢুকে পড়ো এই চেম্বারে। চলে যাও সোজা নিজের দেশে। কী ঠিক করলে ? কিছু একটা বলো ?
!!
জেনি, দৌড়ে পালাও।

জেনিকে বাঁচানোর চেষ্টায় ম্যানড্রেক...
!!
4-10
©2003 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved
জোর বেঁচে গেলে।
ভাল কথার লোকই নয় ও!
আর অমন চেষ্টা করছি না আমি।

পোর্টেবল্ প্রোজেকশন চেম্বার তৈরি করে রেখেছি।
এখন একটু পিছিয়ে যাই। দেখি কৌতূহল মেটাতে ধাতব-মানব যদি এটায় ঢোকে পরখ করতে।
ম্যানড্রেক। ধারেকাছে নেই ধাতব-মানব!
!

মনে হচ্ছে এই সুড়ঙ্গপথ ধরে ধাতব-মানব ফের ঢুকে পড়েছে খনিতে।
অর্থাৎ, আপাতত প্রস্তর বর্ষণ থেকে রেহাই।
বাপ্ রে! ধোঁয়া-আগুন, বিশ্রী গরম।
কিছু করার নেই। ওকে এক্স ডাইমেনশনে ফেরত পাঠাতে হলে ওর পিছু ছাড়লে হবে না। খনির ভিতরে খোঁজ চালাতে হবে এ বার।
কী জেনি, যাবে নাকি আমাদের সঙ্গে?
অতঃপর

© by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

ধোঁয়া, গরম...নিঃশ্বাস বন্ধ হয়ে আসছে।
লোথার...ধাতব-মানব এখানে আমাদের দেখলে কী করবে বলে মনে হয়?
খেপে যাবে। কিন্তু ব্যাটা গেল কোথায়?
আরে! ওই তো!
!
!
4-15
©2003 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

দেখছি একটা চাকার উপর ভর করে ঘোরে ও। সে জন্যই ও চলে এত দ্রুত।
4-16
©2003 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.
আর খায় গরম কয়লা। বিচিত্র আহার।
ওর ভোজন পর্ব বিঘ্নিত করেছি আমরা। স্বভাবতই রেগে আগুন ও।

খাওয়া তো শেষ। বাইরে এসো দোস্ত। তোমাকে এক্স ডাইমেনশনে ফেরত যেতে হবে।
একদমই নড়ছে না।
4-17
©2003 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.
ম্যানড্রেক...ওর উপর সম্মোহন-শক্তি প্রয়োগ করলে কেমন হয়?
কথাটা মন্দ বলোনি জেনি।

তেলই ধাতব-মানবের চালিকা শক্তি। কাজেই আগুনে ভয় পাওয়ার কথা ওর। দেখা যাক...
সম্মোহন করার চেষ্টা ম্যানড্রেকের...
দেখি ওকে খনির বাইরে আনতে পারি কিনা...
আগুনের মায়াজাল...কিন্তু ধাতব-মানব আদৌ বিচলিত নয়...
কাজ হল না। ও বুঝে গেছে এটা আসল আগুন নয়।
সম্মোহন ব্যর্থ। কী করবে তবে?
!
4-18

খুব সাবধান। ও গরম কয়লা ছুড়ে মারছে।
King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.
হুঁশিয়ার জেনি।
একটা ছবি তুলতেই হবে।
উফ
4-19
বিপদ

পরিত্যক্ত খনিতে...ধাতব-মানব
জ্বলন্ত কয়লা ছুড়ে মারছে...
!!
জেনি... লেগেছে
ও তেমন কিছু নয়।
আরে জেনির জ্যাকেট জ্বলছে।
4-21

আগুন নেভানোর উদ্যোগ ম্যানড্রেকের...
এতে ঝটপট নিভে যাবে আগুন।
!
উফ
চোট পেয়েছ ?
কিৎসু হয়নি। কিন্তু কোটটা গেল...আমার এক সপ্তাহের মাইনের সমান।

ব্যাটাকে যত সহজে খনির বাইরে আনব ভেবেছিলাম, তা কিন্তু হচ্ছে না। চিন্তার ব্যাপার।
জেনি, তুমি বরং বাইরেই থাকো।
তা হয় না ম্যানড্রেক।
আমি অন্য একটা মতলব ঠাউরেছি।

সহজে নড়বে না ও। তা তোমার ফন্দিটা কী?
ওর কাছে আছে মাত্র এক কৌটো তেল...দেখছেন।
আপনি ও লোথার ওকে ব্যস্ত রাখুন। সেই ফাঁকে কৌটোটা নিয়ে দৌড় দেব আমি।
না জেনি। এটা দারুণ ঝুঁকির কাজ।
4-24

বলছি তো, আমি ঠিক পারব।
কলেজে রিলে রেসে কতবার চ্যাম্পিয়ন হয়েছি।
OIL
ওই তেলের কৌটোটা নিয়েই সাঁই-সাঁই করে দৌড় দেব আমি।
ওই হাইহিল পরে?
না রে বাবা। জুতো খুলে একেবারে পক্ষিরাজ ঘোড়ার মতো উড়ে যাব, বুঝলেন।

ম্যানড্রেক ও লোথারকে নিয়েই ব্যস্ত ধাতব-মানব...
পেরেছি।
ধাতব-মানব...তোমার তেল নিয়ে চললাম। পারলে ধরো।
ক্ষিপ্ত দাতব-মানব চিৎকার করে ধাওয়া করল জেনিকে...
কবাপ্ রে! কী জোরে আসছে!
অতঃপর

তেলের কৌটো হাতে নিয়ে দৌড়ে পালাচ্ছে জেনি...
তেলের কৌটটা ফের হাতাতে চায় ও।
জেনি কায়দা করে ধাতব-মানবকে বাইরে আনছে।
কিন্তু জেনিকে আগেই না ধরে ফেলে!
জলদি এসো।

ওকে ভুলিয়ে ভালিয়ে নিয়ে যেতে হবে প্রোজেকশান চেম্বারের দিকে।
4-29
King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.
যাঃ। হাত ফস্কে গেল!
কিন্তু ধাতব-মানব কব্জা করার আগেই...
পেয়ে গেছি!

জলদি লোথার, এ দিকে ছুঁড়ে দাও।
আবার দাও আমাকে
ছুঁড়তে ছুঁড়তে প্রোজেকশন চেম্বারের দিকে এগোও
তাই করছি।
©2000 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

©2003 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

লোথার, আবার দাও আমাকে।
বাঃ। ও একেবারে চেম্বারের দরজার মুখে এসে গেছে।
থ্রাম

ঘুঁষি মেরে ম্যানড্রেককে ফেলে দিল!
তবে রে!
ধ্রাম
দোহাই! মেরো না ওকে!
বিপদ

খনির বাইরে ধাতবমানবের আক্রমণে ধরাশায়ী ম্যানড্রেক-লোথার...
ওদের মারছ কেন? ওরা তোমার ভাল করতেই চায়!
দোহাই। মেরো না।
চোখে দেখতে পারব না।

হত্যার দৃশ্য দেখবে না বলে চোখ ফেরাল জেনি...
কিন্তু কিছুই ঘটল না... অখণ্ড নীরবতা...
?
নড়ছে না তো! স্থির হয়ে দাঁড়িয়ে।

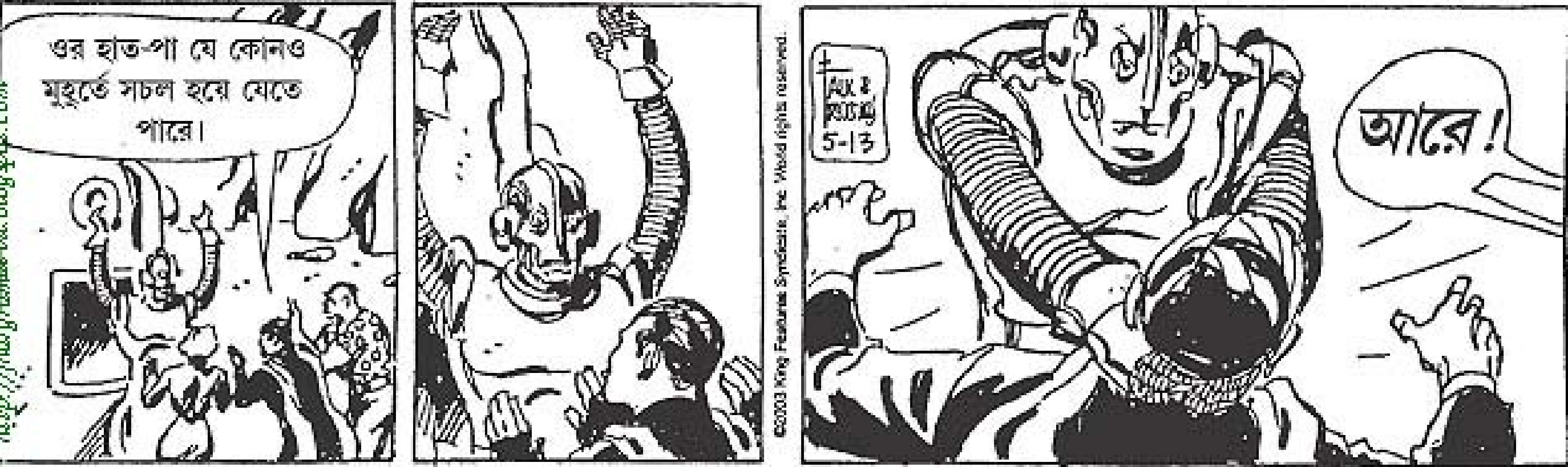
এখন কেমন বোধ করছ তোমরা?
মোটামুটি। শেষ মুহূর্তে ব্যাটা সব ভেস্তে দিল?
বেঁচেছি বৃষ্টির জন্য। ওই দ্যাখো।
বৃষ্টির জল ওর ধাতব শারীরী প্রক্রিয়ায় কিছু বিঘ্ন ঘটিয়েছে। তাই নড়তে পারছে না ও।
5-7

পাথরটা ওর হাত থেকে নামিয়ে দিলাম।
জং ধরেছে। তেল ছাড়া এ জন্যই ধাতব-মানব অসহায়।
©2003 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.
আপাতত ওর দিক থেকে কোনও ভয় নেই।
যতক্ষণ ও এমন পুতুল হয়ে থাকবে।
কিন্তু সে আর কতক্ষণ! বৃষ্টি তো ধরে আসছে দেখছি।

একে এ বার প্রোজেকশন চেম্বারে ঢুকিয়ে ডাইমেনশন-এক্স-এ ফেরত পাঠানো যাক।
কিন্তু একটা সমস্যা দেখা দিয়েছে জেনি। জং ধরায়...
ওর শরীর আড়ষ্ঠ। হাত-পা ভাঁজ করানো যাচ্ছে না।
ভাঁজ না করা গেলে চেম্বারে ঢোকাব কী করে ?

লোথার মবিলের কৌটোটা খোল।
ম্যানড্রেক, কী করবে এ ?
খুব অল্প তেল দেব হাত-পাটা ভাঁজ করাতে।
তার পর ঠেলে ঢুকিয়ে দেব চেম্বারে।
এটাই ওকে ফেরত পাঠানোর একমাত্র উপায়। তৈরি ?
হ্যাঁ। তৈরি।
অতঃপর

©2000 King Features Syndicate, Inc. World rights reserved


ওর হাত-পা যে কোনও মুহূর্তে সচল হয়ে যেতে পারে।
©2003 King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.
5-13
আরে!

ম্যানড্রেকের টুঁটি টিপে ধরেছে ধাতব-মানব...
লোথার কিছু করো। মরে যাবে ম্যানড্রেক।
5-14
©2013 King Features Syndicate, Inc. World rights reserved
শয়তান, ওকে ছেড়ে দাও।

©2003 King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

ধাতব-মানব ছেড়ে দিল ম্যানড্রেককে...
চেম্বারে তেলটা রেখে এসেছি... ওটাই নিতে যাচ্ছে।
ঝুঁকে ভিতরের দিকে দেখছে ও!
OIL
©2003 King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.
যা!
নিজের মুলুকে ফিরে যা।
থ্রাম
FALK & FREDERICKS
5-16

©2003 King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

প্রোজেকশন চেম্বারের মাধ্যমে ধাতব-মানব এক্স ডাইমেনশনে ফেরত গেল কি?
আমার তো মনে হচ্ছে ও চেম্বারেই রয়েছে।
5-19
প্রোফেসরের কথা ঠিক হলে কিন্তু ওর আর এখানে থাকার কথা নয়।
প্রেরণ পদ্ধতিটা আর একবার প্রয়োগ করলে হয়।
প্রোফেসর লিখে গেছেন ওই পদ্ধতি একবারই প্রয়োগ করা যায়।
!

বাতব-মানব চেম্বারে থাকলে বেরোনোর জন্য নিশ্চয়ই এতক্ষণে ধাক্কাধাক্কি শুরু করত, বুঝলে জেনি।
5·20
©2002 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved
অথবা আবার আক্রমণের মতলব কষছে বসে বসে।
যাই হোক এখন প্রশ্ন দরজাটা খুলবে কে?

©2002 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved

ফাঁকা! অন্য ডাইমেনশনে ফিরে গিয়েছে ধাতব-মানব।
তাজ্জব। আচ্ছা ফিরে গিয়ে ওর কেমন লাগছে।
ওখানে সময় বলে কিছু নেই।
©2003 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.
'সম্ভবত ইতিমধ্যেই ও সব ভুলে গিয়েছে... ভাবছে যা ঘটেছে তা স্বপ্নই"।
?
Jack K Dany 5-22
অবশ্য জানি না ও স্বপ্ন দেখে কি না।
ধাতব-মানবের স্বপ্ন। ওঃ দারুণ স্টোরি হবে লিখলে।

যাক বাবা, আরও কোনও বড় অঘটন ঘটার আগেই ওকে ফেরত পাঠানো গেল। এ বার নিশ্চিন্ত।
বিশ্ববাসী জানতেই পারল না কত বড় বিপর্যয় থেকে রক্ষা পাওয়া গেল।
কাগজে খবরটা লিখলে তখন সবাই জেনে যাবে।
এই নাও তোমার জুতো ও ক্যামেরা।
এ বার সোজা যাব আমার অফিসে।

শহরে ফিরে...
দেখে মনে হচ্ছে ষাঁড়ের সঙ্গে লড়াই করে ফিরলে তোমরা।
ম্যানড্রেক আর লোথারকে চেনেন তো? ওরা গোটা ঘটনার সাক্ষী।
রহস্যময় পথচারী ওরফে ধাতব-মানব এসেছিল গ্রহান্তর থেকে।
এর প্রমাণ আছে?
প্রমাণ ক্যামেরার ছবি।
দেখি, তোমার ছবি কী বলে।
ছবিতে কী মিলল?

জেনির সংবাদপত্রের দফতরে...
ছবিগুলো একটু বাদেই প্রিন্ট হয়ে বেরোবে।
সম্পাদক কী বলেন এখন তারই অপেক্ষা।
©2002 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.
জেনি-ই-ই!
5-26
তুমি কী বোঝাতে চাও?
?

তুমি বলেছিলে যে ধাতব-মানবের ছবি তুলে এনেছ।
ছবিতে কোথায় তোমার সেই ধাতব-মানব?
বিশেষ বৈজ্ঞানিক কারণেই ওর চেহারা ক্যামেরায় ধরা পড়েনি।
ম্যানড্রেক, পাঠক প্রত্যক্ষ প্রমাণ চায়। ফটো ছাড়া ওই কাহিনী তারা বিশ্বাসই করবে না।
5-27

©2003 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

অভাবিতভাবেই ধাতব-মানব এসে পড়েছিল এ পৃথিবীতে...
ম্যানড্রেকের সম্মোহন...
একাকী... ভীত। নিজেকে রক্ষায় মরিয়া হয়ে খুঁজছিল মোটর অয়েল ও মবিল...
উফ্ !
আমার কাছে তেল নেই।
শেষ পর্যন্ত বহু কষ্টে ওকে পাকড়াও করে প্রোজেকশন চেম্বারে ভরে ফেরত পাঠিয়েছি এক্স ডাইমেনশনেই। খুব বড় বিপদ ঘটার আগেই।

শেষ পর্যন্ত ওকে খুঁজে পাই পরিত্যক্ত খনি-গর্ভে। গরম কয়লা খাচ্ছিল ও।
আমাদের দেখে রেগে ছুড়তে শুরু করল গরম কয়লার টুকরো... লাগল জেনির গায়ে।
আমার শার্টটা জ্বলছে।
ভয় পাবেন না। এটা তো শুধু মায়া।
উফ্। বিশ্বাস করছি।
5-30

©2003 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.